









# Presenza di Voltaire

L'articolo che Carlo Bo ha dedicato a «Voltaire», oggi (La Stampa, 23 febbraio 1958), ha suscitato in alcuni lettori una perplessità che si è riverberata nello «Specchio dei tempi» di questo giornale. Fra i perplessi mi sono trovato anch'io; se non altro, per il netto contrasto tra quanto affermava Bo («la lezione di Voltaire», oragione e preziosa per tanti anni, utile ai fini della realtà del suo tempo, ha perso per noi ogni possibilità di agguancio, è una lezione senza voce, di puro valore storico») e quanto ebbe a scrivere io nella prefazione a un volume di saggi e racconti volterrianici tradotti in italiano («verremmo ancora aggiungere, poiché i pregiudizi e i fanatismi sono tornati a essere una tormentante, ad affossare il mondo, che ogni secolo avrebbe bisogno di un Voltaire...»). Di più, mentre in un altro libro io lo indicavo come «un maestro di libertà umana» e un difensore degli oppressi, l'amico Bo rimproverava proprio a lui, Voltaire, di essersi battuto per una libertà troppo spregiudicata e, insomma, troppo individualista; e quindi di non aver recato nessun contributo di speranza all'umanità, il non essersi mai detto «perché cosa si batteva, ma che cosa si fondava la sua verità».

Chi è nel torto? Bo avallava i suoi convincimenti con l'autorità di Gide e di Valéry, cioè di due luci che certo non vedevano nell'opera di Voltaire l'immagine stessa del demone. Mi inchino davanti ai grandi nomi, ma rimango convinto che la presenza di un Voltaire sarebbe oggi precisissima, non dico per vincere l'eterna guerra condotta dai giusti contro gli ingiusti, ma almeno per cominciare a combatterla, cercando di rompere il passo al sopraffattore. Se Voltaire non è riuscito a distruggere ovunque il fanatismo, la superstizione, la tirannia, la schiavitù e la tortura (ed erano, caro Bo, proprio le cose contro le quali si batteva), e non vi è riuscito perché si serviva di armi fornite dalla umana ingenuità e non di folgori celesti, a quelle armi non potremmo tuttavia rinunciare, e il non usarle ci porterebbe tutti alla rovina. Voltaire, afferma Bo, non credeva nell'uomo. Ma allora, perché si sarebbe affannato per aiutarlo ad affermarsi nella sua dignità, a mostrarsi giusto, ragionevole, compassionevole, e soprattutto a liberarsi dal terrore atavico che perpetuava la sua condizione di servo al cospetto dei despoti, dei miti, delle ombrine? Né Voltaire era un ateo; e stimava che fosse più grata a Dio la libera sottomissione di un uomo cosciente dei propri atti, che non quella di un pavido fariseo o di un astuto calcolatore. Ma sono cose che a Bo, spirito sinceramente religioso e umanissimo della libertà, sarebbe inutile ricordare: se non fosse per quella sua sconosciuta presa di posizione.

Per venire a un altro capo di accusa, ci chiediamo perché mai la difesa dell'uomo privato dovrebbe apparire inutile o dannosa. Il giardino di Candide è una salvezza non per gli egoisti e gli ubbi, ma per gli umiliati e gli offesi (e non si è mai notata la similitudine fra il finale di Candide e quello dei Promessi Sposi: con quella morale dei guai che cascano addosso a chi non li cerca?). Candide non è un eroe, anzi è un eroe, ma è pur sempre l'uomo innocente, innocuo, espansivo, leale, che si vede travolto proprio per quelle sue elementari virtù; è un semplice di spirito che rischia ad ogni passo di venir stritolato dai suoi simili dal cuore di lupo, e insomma è la vittima di forze cieche e brutali che tendono a prevalere sopra la volontà di ogni singolo uomo. Su queste colonne, Guido Piovene ha voluto recentemente richiamare a un mio accenno al Dottor Zivago di Pasternak; e proprio perché lo scrittore russo in condizioni estreme, per le sue condizioni di difesa dell'uomo, il dottor Zivago, era la raffica furibonda e incessante del più spaventoso uragano sociale che si sia mai abbattuto sull'umanità, ha cercato anch'egli di coltivare il proprio giardino: il giardino fiorito dei suoi pensieri più gelosi, dei suoi sentimenti più invidiabili. Assai meno semplice e più intimamente infelice di Candide, di questo riposto spirituale non ha potuto godere, e anche se la morte non lo avesse colto, non si sarebbe mai sentito in pace; ma le sue verità non erano molto lontane da quelle del suo umile predecessore, e apparivano più poetiche soltanto perché Pasternak è più poeta di quel che non fosse Voltaire.

Voltaire non ha risolto mai. Voltaire non ha fatto evitare i campi di concentramento, né Hiroshima, né Budapest, d'accordo. Ma nessuno vuol fare il profeta a un redentore. E proprio per questo è attuale. Egli è l'uomo dei giorni di crisi, quando profeti e redentori sembrano muti o assenti, e del disorientamento universale approfittano i multinazionali, che non sono altro che la speranza perché non è un grande ispirato, non ha ali, è un piccolo nume domestico, una specie di dio Terminus che si occupa del benessere, della pulizia e della tranquillità della casa. Un compito modesto senza dubbio, ma più che mai necessario; e nessuno l'ha assolto con tanto scrupolo, con tanta perfezione, attraverso quella prosa perfetta, lucida, serena anche quando la materia è infuocata, quelle sfumature e franche non mai spregiudicate del linguaggio, e quell'indignazione che si smantella in un perenne sorriso... Davvero, caro Bo, non credi che sarebbe utile la sua presenza, oggi? Davvero sei persuaso che abbia un vero valore storico il suo esempio, con tutti questi fidi ideali che la follia si crea, e che tu sei il primo ad abborrirlo? Non sarebbe forse bello avere fra noi un uomo come lui, per sbarazzarci dei profittatori delle lettere, delle arti, della politica, delle superstizioni, delle vecchie che qua e là rinfazzano, del fanatismo che rispunta, del bigottismo che dilaga, dell'albagia o dell'impertinenza dei potenti? E malumori di tutti i giorni, e come potremmo combatterli se non con gli argomenti di tutti i giorni? Oggi che ci sono tante leggi contro i peccati capitali a veniali, ma nessuna contro la malizia, la vanità, la crudeltà, l'occulto, la stupidità, l'avidità, l'egoismo, l'ipocrisia, la prevaricazione; oggi che non si riesce più a un maestro capace di mutarsi in educatore e affascinante tutti col suo entusiasmo o col suo genio; proprio oggi Voltaire potrebbe aiutarci a vivere. Quanto a salvar l'anima, potremmo forse provvederci con maggiore fiducia se fossimo liberati dall'odio e dal disprezzo che provoca in noi una vita pratica quotidiana.

Lo so, ci sono uomini che possiamo amare di più, come Montaigne e Goethe, da te giustamente ricordati. Ma direi che, per aiutarci in questo senso, essi non ci sono di più.

# VIAGGIO BREVE NEL SUD-AFRICA Verso il Capo di Buona Speranza

L'Africa si è qui ridotta a ben poco, cominciano a "conservarla", in alcuni grandi parchi dove flora e fauna, per legge, devono vivere intatte. Lungo la costa, nelle città operose, i soli scampoli indigeni sono forse ancora dei grateschi conducenti di buffi rissosi, delle povere negre che si digiunano stancamente. Chalets, ville e villini, si direbbe un paesaggio svizzero, aspetti cordiali e paletici avvisi: «Non late piangere il capriolo!». Per una strada bellissima si giunge all'estremo lembo del continente, e allora, dall'alto del promontorio si assiste alle «nozze dei due oceani»: sulla destra l'Atlantico, di un freddo azzurro, sulla sinistra l'Indiano, di un caldo fulvo

(Dal nostro inviato speciale) Città del Capo, febbraio. C'è, trovandosi in oriente, è salito, anche una sola volta, su di un risciò, non dimenticherà mai quel microcosmo umano che gli si è rivelato dinanzi, fra le streghe della sua leggera, minime carrozzeria. A Durban (il vecchio Port Natal) è riuscito a invece grande come un cattedrale, per due, anche per tre clienti. E' tutto isolato, ha un baldacchino a frangere a a festoni, e ancora benedizioni e benedizioni, tante e tante a cordicella, come altrettanti piccoli poeti.

Il trascinarlo, c'è sempre un negro monumentale. Alto quasi due metri, sembra un re della foresta; e, come se non bastasse quanto deve tirare, ancora si carica e si agghinda di tutto ciò che può.

Coltello, bracciali, placche, nappe, catenelle, pendagli e lustrini, ciuffi di piume alle orecchie, alle ginocchia, alle gambe; e sul capo un elmo alto mezzo metro, di vimini, con altre piume, delle quali si attaccano due possenti corni all'inghiera, e quattro, ancora più vemente, all'indietro, un'appendice tanto corvata.

a dove l'avviso; e quando, dopo avere costeggiato l'immane fante di un porco, si penetra fra qualche tuffo, già si sta uscendo da alcune ragazze che non hanno molto da accostarsi, un percosso a gonfiellino, un bracciale, una collana. Si mettono in fila, si guardano di stocche, e poi, di malavoglia, cominciano a ballonzolare. Dovrebbero anche cantare, battendo le mani, una delle solite arie; lo fanno, più che mai scagliate; ma qualche apra soltanto le labbra, e batte, appena le palme, come chi tenta di raggiungere un mascerino più agguato che non si riviera.

Quattro minuti di quell'infima commedia stantia, e manciano alle «nozze». Afferrano i loro scellini, se li guardano, si agitano, si spingono, e poi, come bestie che si rincorrono, scompaiono carpiati entro i loro tuffi. Il nostro capio si affretta a proporsi di andare a un'altra riserva, è soltanto a cento chilometri, ci saranno altre danze mule; e ci sarà, al vedere, anche una locanda. Rinscriviamo di cuore, si farebbe tardi.

Lungo la costa, in queste città operose che la fantasia non sa, sempre più vaste fra scorie americane, giungiamo, i soli scampoli africani sono forse ancora dei grateschi conducenti di buffi rissosi, delle povere negre che si digiunano stancamente. Chalets, ville e villini, si direbbe un paesaggio svizzero, aspetti cordiali e paletici avvisi: «Non late piangere il capriolo!». Per una strada bellissima si giunge all'estremo lembo del continente, e allora, dall'alto del promontorio si assiste alle «nozze dei due oceani»: sulla destra l'Atlantico, di un freddo azzurro, sulla sinistra l'Indiano, di un caldo fulvo

## PAULETTE E REMARQUE SPOSI



Improvvisamente, a Brandford nel Connecticut, si sono sposati ieri Paulette Goddard e Jean-Pierre L  aud. Il matrimonio li giunge disciolto, che qui si vede al centro della fotografia tra la sposa e lo sposo.

## LA "GIOVENT   BRUCIATA", PERDE UNA "CAPOFILA" La geniale Françoise guarisce sta diventando una vera donna

Pare che Françoise Sagan si sia sposata tutta selta in una cittadina della costa savoiarda, sul lago di Ginevra. Suo marito, Guy Schoeller, è un uomo ricco, anziano, benestante, l'unico eccentrico che gli si attribuisce è quella di allevare un ghepard a domicilio. I ghepard puzzano molto e non è comoda averli per casa. Ma a chi glielo fa notare, non si dà per offeso, anzi, risponde, alzando le spalle: «Bisogna prendere i ghepard e gli uomini come sono. Una moglie deve adattarsi, for  ment. D'altronde, la mamma dice che, se mi lascio, scappo via. Guy non trover   pi   marito».

Brava Françoise. Non eravamo forse preparati a vederla nel pannello di una docile moglie, pronta alle concessioni, ma ci fa piacere lo stesso. E' un'idea che, se si lascia, scappi via. Guy non trover   pi   marito. Brava Françoise. Non eravamo forse preparati a vederla nel pannello di una docile moglie, pronta alle concessioni, ma ci fa piacere lo stesso. E' un'idea che, se si lascia, scappi via. Guy non trover   pi   marito.

comincia ad annollarsi la sua unica distrazione, al par  es organizzati da Susanna, condiziona nel dire cosa gradirebbe agli spasmatici della sorella. A tredici anni si fa sposare. Il che il personaggio Sagan ha preso troppo la mano a convenga fermarsi; oppure, dopo essersi cercata quanto un'eroina di Pirandello, è riuscita finalmente a trovare se stessa. Ed eccola annunciare, nel medesimo tempo, la sua decisione di non più correre come una pazzia e il suo fidanzamento con Guy Schoeller.

La parola «amore» non viene mai pronunciata, essendo estranea al linguaggio Sagan; ma le fotografie ci danno una Sagan per la prima volta giovane e umana, con gli occhi e il sorriso che brillano. Ora non getta neanche più il denaro, ma si è fatta, e anzi ritorna per pagare la grossa nota dei dott. Juvenel, che lo scorso aprile le piedi d'andare a raggiungere

Dean, nel paradiso dei simboli. Avremo dunque una nuova Sagan e il merito va in buona parte al signor Schoeller, uomo serio ed esperto che si occupa di cose pratiche, quali l'edilizia, e in materia di avvisi preferisce le caccie grosse nel Kenia, alle orge di jazz nelle cantine di Saint-Germain-des-Pr  s. Siamo certi che al suo fianco la geniale Françoise potr   non soltanto guarire dalla retorica della «giovent   bruciata», ma diventare una vera donna.

Clara Griffoni

## Una colletta in America per gli orfani del «Bonitas»

New York, 26 febbraio. I familiari dei ventidue marinai italiani morti nel naufragio del piroscafo genovese «Bonitas» riceveranno assistenza in denaro da parte di cittadini di Norfolk (Virginia).

## Dopo molto tempo il Carnevale    stato festeggiato in Russia

Si delinea un movimento per la ripresa delle tradizioni e dei costumi popolari e persino, sotto forma laica, di feste religiose; in vari aspetti riaffiorano antichi sentimenti

Mosca, 25 febbraio.

Per la prima volta dopo molto tempo il Carnevale    stato ufficialmente festeggiato in Russia. A Mosca, la festa dell'inverno russo, che ha occupato finora tutto il quartiere sportivo di Lujniki,    stata assai in modo da farla coincidere con la «Maalennika» (Carnevale) tradizionale. In provincia e nei sobborghi piccole feste analoghe sono state organizzate nei parchi della Cultura, soprattutto domenica scorsa, ultimo giorno e punto culminante delle feste popolari. Il martedì grasso vero e proprio non esiste nel calendario religioso ortodosso. La «Maalennika» comprende tutta la settimana che precede il primo giorno di Quaresima, da lunedì a domenica. Poich   la Pasqua russa    quaresimale il 31 aprile, la «Grande Quaresima»    dunque cominciata ieri, dopo una settimana di feste.

Ci   che si    voluto ripristinare quest'anno non    evidentemente la festa religiosa, bens   la festa molto pi   antica dell'inverno russo, con le sue sfilate di personaggi leggendari: il vecchio papa G   con la sua lunga barba, il nuovo inverno con la sua sfilata, i tre cavalieri dell'epoca russa, Aliona Povov, Dobrinia Nikitin e Ilya Muromets che caracollano sui loro cavalli. Per dieci giorni i

120 ettari della citt   sportiva di Lujniki col suo trecento, i suoi campi, le sue piscine, sono stati invasi dai pagliacci, dai musicisti, dalle grosse teste di cartone e dai fantocci di neve.

Una parte del campo era riservata ai divertimenti tradizionali della «Maalennika», le passeggiate in slitta trainate da cani, dalle renne, o nelle famose troie dei villaggi russi. Il cavallo contro troia sulla neve, i due cavalli laterali galoppavano rivolti verso l'esterno, frustati dal cochiere che in piedi sul sedile, nella giacca di pelle di montone, indolente al son vici un po' dappertutto i famosi «blin», che sono, come da noi le frittelle dei martedì grasso, un accessorio indispensabile di qualsiasi «Maalennika». Il cavallo contro troia sulla neve, i due cavalli laterali galoppavano rivolti verso l'esterno, frustati dal cochiere che in piedi sul sedile, nella giacca di pelle di montone, indolente al son vici un po' dappertutto i famosi «blin», che sono, come da noi le frittelle dei martedì grasso, un accessorio indispensabile di qualsiasi «Maalennika».

questo ritorno a una tradizione dimenticata ha presentato parecchi difetti. Peraltro i giornali hanno deplorato una certa mancanza di organizzazione, perch   bisognava fare la coda per mangiare i «blin», perch   certi divertimenti tradizionali erano stati soppressi. C'era in tutta la gara una sola giostra di cavalli di legno, dinanzi alla quale almeno un centinaio di persone, in maggioranza adulti, aspettavano con pazienza ad ogni ora del giorno. Bisognava stare in fila per un'ora per fare un giro in troia e 20 buoni minuti per avvolgere venti secondi in slitta su un trampolino di legno. Il divertimento pi   comune era la sciocchezza sul fondo dei calzoni dall'alto d'una monticella di ghiaccio, in fondo al quale erano sleggeramente riuniti i bambini e i giovanotti, se donne e vecchi con la barba bianca. Qui la gente si divertiva anche con poco.

Comunque la rinascita di questa tradizione    stata accolta come un segno favorevole. Si delineano del resto un movimento, da un po' di tempo in poi, per la ripresa delle tradizioni popolari e, sotto una forma nuova, delle feste religiose tradizionali. Un lettore di Komunisticheskij Provednik chiedeva tempo fa persino un ritorno in onore del battesimo, di cui si dovrebbe cambiare tutto il nome, e dopo una settimana di feste religiose, si dovrebbe tornare al nome di battesimo. Il fatto di portare la fede al di sotto    stato riconosciuto da uno scrittore noto come un segno positivo come un «cambio di fedelt   all'esame amato». Anche se si tenta di dare su ogni argomento una spiegazione laica, sta di fatto che il fenomeno esiste e molti lo accettano tale e quale.

Il Governo    anche ha dato l'esempio istituendo per l'ultima domenica di giugno, da quest'anno in poi, la festa della giovent  . Certo, ci hanno detto, questa festa dovr   avere un contenuto politico e sar   di «dimostrazione dei risultati ottenuti dai giovani sovietici nel lavoro e nello studio».

Ma, come per caso, e molti l'hanno fatto osservare, coincide con la festa tradizionale San Giovanni e con la festa ancora pi   antica dell'Estate e di Equinozio, data in cui era celebrata da tempo antichissima nelle provincie russe il matrimonio di Iarion, il «dio sole», con la «nostra madre, la Terra unificata», e in cui i giovani ballavano tutta la notte dinanzi ai fuochi, intorno ai fuochi, prima di andare a dormire nella foresta.

Michael Tatu Copyright    «Le Monde» e per l'Italia da «La Stampa»

## RAFFREDDORE

Tanto efficace quanto innocuo. Algolstop    indicato nella cura del raffreddore.

Algolstop si trova in vendita in due tipi: «con zucchero» (particolarmente adatto ai bambini) e «senza zucchero» (piccole compresse da prendersi con un sorso d'acqua).

Per il suo modesto prezzo, Algolstop    alla portata di tutte le borse; per la sua alta tollerabilit  , pu   essere tranquillamente somministrato ai bimbi ed ai vecchi.

## ALGO!STOP

Aut. G. L. I. 597-20-13-57

E' IN CORSA la vendita di abiti, soprabiti e tailleur con sconti del 20 e 50 %

LA MERVEILLEUSE TORINO - Via Roma, 314



















## ULTIME NOTIZIE

Energico discorso del ministro della Difesa inglese  
L'Occidente userà le atomiche  
in caso di un attacco russo

Fino a che non sarà concordato un disarmo completo e controllato "dobbiamo andare avanti a tutto vapore". "I popoli liberi non rinunceranno alla loro libertà senza combattere". - Duncan Sandys risponde alle critiche dei laburisti

(Dal nostro corrispondente)

Londra, 26 febbraio.

Il ministro della Difesa, Duncan Sandys, ha aperto oggi il dibattito sulla Difesa alla Camera dei Comuni affermando: «Come ministro della Difesa non v'è nulla che io consideri tanto ardentemente quanto il disarmo mondiale. Intendo dire disarmo completo e radicale, fino al livello minimo, necessario soltanto per il mantenimento dell'ordine interno». Egli ha aggiunto che un piano di disarmo di questo genere richiederebbe un sistema mondiale di ispezioni. Tuttavia «dove riconosce che per il momento andrebbe la prima mossa in un profondo «patto» a questo è il motivo per cui, a suo parere, «fino a che non sia raggiunto un accordo dobbiamo andare avanti a tutto vapore».

Duncan Sandys ha poi esaminato in particolare vari aspetti della difesa. In primo luogo è impossibile la difesa di un Paese isolato, ed è perciò necessario partecipare alle misure di protezione collettiva: «La forza della NATO si basa, in ultima analisi, sul deterrente atomico — egli ha ripetuto — ma dipende anche dal mantenimento di forze convenzionali». Il ministro ha poi preannunciato riduzioni nei contingenti della marina militare britannica, ma queste riduzioni saranno limitate all'Atlantico e al Mediterraneo. A oriente di Suez, invece, la Gran Bretagna intende mantenere intatte le sue forze navali. «Vi sono diverse opinioni — egli ha detto parlando della moderna strategia navale — sulla possibilità di continuare, nell'eventualità di un futuro conflitto atomico, con la spina dorsale frastuonante del primo scambio di bombardamenti nucleari».

A proposito della base britannica per i missili americani egli si è limitato a confermare che «non esiste la possibilità che i missili vengano lanciati contro l'Occidente». Il ministro ha concluso esprimendo ancora una volta la speranza che si possa giungere ad un accordo per il disarmo.

(Dal nostro corrispondente)

Londra, 26 febbraio.

Il ministro della Difesa, Duncan Sandys, ha aperto oggi il dibattito sulla Difesa alla Camera dei Comuni affermando: «Come ministro della Difesa non v'è nulla che io consideri tanto ardentemente quanto il disarmo mondiale. Intendo dire disarmo completo e radicale, fino al livello minimo, necessario soltanto per il mantenimento dell'ordine interno». Egli ha aggiunto che un piano di disarmo di questo genere richiederebbe un sistema mondiale di ispezioni. Tuttavia «dove riconosce che per il momento andrebbe la prima mossa in un profondo «patto» a questo è il motivo per cui, a suo parere, «fino a che non sia raggiunto un accordo dobbiamo andare avanti a tutto vapore».

Duncan Sandys ha poi esaminato in particolare vari aspetti della difesa. In primo luogo è impossibile la difesa di un Paese isolato, ed è perciò necessario partecipare alle misure di protezione collettiva: «La forza della NATO si basa, in ultima analisi, sul deterrente atomico — egli ha ripetuto — ma dipende anche dal mantenimento di forze convenzionali». Il ministro ha poi preannunciato riduzioni nei contingenti della marina militare britannica, ma queste riduzioni saranno limitate all'Atlantico e al Mediterraneo. A oriente di Suez, invece, la Gran Bretagna intende mantenere intatte le sue forze navali. «Vi sono diverse opinioni — egli ha detto parlando della moderna strategia navale — sulla possibilità di continuare, nell'eventualità di un futuro conflitto atomico, con la spina dorsale frastuonante del primo scambio di bombardamenti nucleari».

A proposito della base britannica per i missili americani egli si è limitato a confermare che «non esiste la possibilità che i missili vengano lanciati contro l'Occidente». Il ministro ha concluso esprimendo ancora una volta la speranza che si possa giungere ad un accordo per il disarmo.

(Dal nostro corrispondente)

Londra, 26 febbraio.

Il ministro della Difesa, Duncan Sandys, ha aperto oggi il dibattito sulla Difesa alla Camera dei Comuni affermando: «Come ministro della Difesa non v'è nulla che io consideri tanto ardentemente quanto il disarmo mondiale. Intendo dire disarmo completo e radicale, fino al livello minimo, necessario soltanto per il mantenimento dell'ordine interno». Egli ha aggiunto che un piano di disarmo di questo genere richiederebbe un sistema mondiale di ispezioni. Tuttavia «dove riconosce che per il momento andrebbe la prima mossa in un profondo «patto» a questo è il motivo per cui, a suo parere, «fino a che non sia raggiunto un accordo dobbiamo andare avanti a tutto vapore».

Duncan Sandys ha poi esaminato in particolare vari aspetti della difesa. In primo luogo è impossibile la difesa di un Paese isolato, ed è perciò necessario partecipare alle misure di protezione collettiva: «La forza della NATO si basa, in ultima analisi, sul deterrente atomico — egli ha ripetuto — ma dipende anche dal mantenimento di forze convenzionali». Il ministro ha poi preannunciato riduzioni nei contingenti della marina militare britannica, ma queste riduzioni saranno limitate all'Atlantico e al Mediterraneo. A oriente di Suez, invece, la Gran Bretagna intende mantenere intatte le sue forze navali. «Vi sono diverse opinioni — egli ha detto parlando della moderna strategia navale — sulla possibilità di continuare, nell'eventualità di un futuro conflitto atomico, con la spina dorsale frastuonante del primo scambio di bombardamenti nucleari».

A proposito della base britannica per i missili americani egli si è limitato a confermare che «non esiste la possibilità che i missili vengano lanciati contro l'Occidente». Il ministro ha concluso esprimendo ancora una volta la speranza che si possa giungere ad un accordo per il disarmo.

## Ucciso il folle assediato in casa

Per snidarla la polizia ha usato un carro armato da 10 tonnellate che ha quasi demolito lo stabile



La casa del contadino francese semiorfano per l'impeto del carro armato. Il pazzo ha resistito tre giorni all'assedio di venti gendarmi accendendosi uno e fumando un altro (Tel.)

Tolosa, 26 febbraio.

Per aver ragione di un contadino che si era recluso fino alla morte nella sua fattoria, ventuna non conosciuta la polizia francese ha dovuto far intervenire dopo tre giorni un carro armato da 10 tonnellate. Il mezzo blindato ha sfondato una parete, il contadino è rimasto ucciso dallo scoppio delle granate. Per il momento non si sa chi dovrà pagare i danni subiti dal nuovo proprietario della fattoria.

I fatti ebbero inizio sabato scorso, il proprietario della fattoria, Pierre Marnet, di 52 anni, era stato accolto — allora — in casa da un minaccioso folle imbracciato dal contadino. Questi minacciava il nuovo proprietario di morte se egli avesse osato varcare la soglia della casa.

Lunedì scorso un'automobile della polizia si presentò al posto per prelevare gli infermi minacciando di usare la forza. Accanto a due agenti di polizia, di cui uno era ferito, si presentò un altro. Il contadino, che si era recato nella casa, con tutto il suo arsenale d'ordinanza. Successivamente alcuni agenti si presentarono con bombe a mano per riuscire a sfondare il cancello, che appariva all'impazzito dalle finestre.

Ieri finalmente fu impiegato un carro armato che al calare della notte sfondò un muro penetrando nella casa. Le granate degli agenti al seguito del mezzo blindato hanno fatto tanto che per sempre l'arma del contadino, un fucile a canna liscia, fu distrutta. Solo stamane, però, gli agenti hanno avuto il coraggio di avvicinarsi alla casa. Fra le macerie hanno ritrovato il cadavere del folle.

## Il convegno della CISL conclude dall'on. Pastore

Roma, 26 febbraio.

Il convegno sulla politica di sviluppo economico, organizzato dalla CISL, si è concluso con un intervento dell'on. Pastore. Egli ha detto che il convegno ha dimostrato che i sindacati sono pronti a collaborare con il governo per la realizzazione di un piano di sviluppo economico.

Il convegno sulla politica di sviluppo economico, organizzato dalla CISL, si è concluso con un intervento dell'on. Pastore. Egli ha detto che il convegno ha dimostrato che i sindacati sono pronti a collaborare con il governo per la realizzazione di un piano di sviluppo economico.

## Si getta dalla finestra a scuola per un rimprovero dell'insegnante

Napoli, 26 febbraio.

Prova di scontro per un rimprovero dell'insegnante. Un ragazzo di 14 anni, che si era recato a scuola, si è gettato dalla finestra dopo aver ricevuto un rimprovero dall'insegnante.

Il fatto è accaduto intorno alle ore 14, durante l'intervallo. All'improvviso, mentre il ragazzo si trovava in un corridoio, si è gettato dalla finestra.

La sentenza della Cassazione sui distributori di benzina. La sentenza della Cassazione sui distributori di benzina, che ha stabilito che i distributori di benzina sono tenuti a fornire la benzina a un prezzo fisso.

La sentenza della Cassazione sui distributori di benzina, che ha stabilito che i distributori di benzina sono tenuti a fornire la benzina a un prezzo fisso.

La sentenza della Cassazione sui distributori di benzina, che ha stabilito che i distributori di benzina sono tenuti a fornire la benzina a un prezzo fisso.

La sentenza della Cassazione sui distributori di benzina, che ha stabilito che i distributori di benzina sono tenuti a fornire la benzina a un prezzo fisso.

## Preannunciato il lancio d'un satellite col Vangard

Cape Canaveral, 26 febbraio.

I tecnici della base sperimentale di Cape Canaveral (Florida) hanno deciso di effettuare nella prossima settimana il lancio di un satellite artificiale con il razzo Vangard.

I tecnici della base sperimentale di Cape Canaveral (Florida) hanno deciso di effettuare nella prossima settimana il lancio di un satellite artificiale con il razzo Vangard.

## Un passo dell'ambasciatore sovietico presso il gen. De Gaulle

Mosca, 26 febbraio.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

## La Russia preferisce che Biserta rimanga sotto il controllo della Francia

Mosca, 26 febbraio.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

Il presidente del Consiglio francese, Charles de Gaulle, ha ricevuto l'ambasciatore sovietico, che ha parlato con lui per alcuni minuti.

## Churchill vorrebbe annunciare personalmente la sua guarigione

Ancora migliorata le sue condizioni: i medici non diramano più alcun comunicato

(Dal nostro inviato speciale)

Requiem, 26 febbraio.

Churchill è uelto vittorioso anche dalla sua battaglia con la polmonite. La guarigione è ancora lontana («Speriamo di vederlo in piedi tra 15 giorni», ha detto il suo segretario), ma la malattia va e propria è considerata chiusa da oggi. Lo annuncia implicitamente il bollettino medico, l'ottavo della serie, che dice che il premier è «in via di guarigione».

La Camera ha approvato oggi la legge Sturzo per l'elezione dei senatori.

La Camera ha approvato oggi la legge Sturzo per l'elezione dei senatori.

La Camera ha approvato oggi la legge Sturzo per l'elezione dei senatori.

La Camera ha approvato oggi la legge Sturzo per l'elezione dei senatori.

La Camera ha approvato oggi la legge Sturzo per l'elezione dei senatori.

## La fecondazione artificiale deve essere accettata dal marito

Discussione alla Camera dei Lords. Negli ultimi dieci anni in Inghilterra sono nati da 5 a 10 mila bimbi con il nuovo metodo

(Dal nostro corrispondente)

Londra, 26 febbraio.

La Camera dei Lords ha discusso oggi il problema della fecondazione artificiale, argomento scottante che è stato recentemente oggetto di una polemica nazionale sia perché un tribunale scozzese ha dichiarato che, secondo la legge scozzese, questa pratica non è lecita a giustificare una richiesta di divorzio da parte del marito, sia perché l'arcivescovo di Canterbury condannando pubblicamente questa pratica ha scatenato una reazione nell'opinione pubblica moderata.

Sebbene sia impossibile fornire dati statistici precisi, si ritiene che questa pratica non sia molto diffusa in Inghilterra. Il problema che i Lords hanno discusso oggi riguarda soprattutto il caso — raro — in cui la moglie ottiene dal medico questa cura senza essere assistita dall'ostetrico.

Il problema che i Lords hanno discusso oggi riguarda soprattutto il caso — raro — in cui la moglie ottiene dal medico questa cura senza essere assistita dall'ostetrico.

N. H. Cosma Manera

Generale di Divisione del Carabinieri

Ne danno il triste annuncio la moglie Anna, le figlie Laura e Maria, e i figli Carlo, Teodoro, e i fratelli Giovanni, Rosalia e Umberto. La famiglia ha deciso di seppellire il defunto a Milano, nella chiesa di San Pietro all'Orto.

La Ditta F.lli M. De la Pierre, Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.

Dott. Mario De la Pierre

Torino, via del Mille 15.



# ASPIRINA

**LOCALITÀ** perennemente sotto coperta di mazzette annue: Teuladonne 540.520

**LOCALITÀ** più 60 Africani (Mozzico, Teuladonne 540.520)

**LOCALITÀ** perennemente sotto lampadine più 3500 Crocetta Africani venduti. Teuladonne 540.520

**LOCALITÀ** più ufficio Africani senza piazza Statuto. Teuladonne 781.720, ore 12.34, 12.31.

**ESTERO**

*Ante Società per la Pubblicità in Italia*

**LA STAMPA DEI 10 CONTINENTI**

Informazioni, preventivi a richiesta.

39130 Sesto San Giovanni, in Italia  
TORINO - Via San Tomaso 27  
tel. 55.008 - 55.019 - 47.531 - 53.761

---

---



